

Holy Family Parish

Sacred Heart-St.Joseph-St.Ladislau churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community



Holy Family Parish

www.holyfamilyforall.org or pl.holyfamilyforall.org
email: HFPcenter@holyfamilyforall.org
social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)
<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. vigil at Sacred Heart
8:00am (St. Ladislau); **9:00am (Polish, St. Joseph),**
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart),
10:30am (Hungarian, St. Ladislau),
12:00pm (Spanish, St. Joseph);
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekday: 7:00am M-F (St. Ladislau)
8:00am M-Sat (Sacred Heart chapel)
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish),
Wed.(Sacred Heart, Spanish), Thur.(St. Ladislau, Hungarian)

PRAY FOR PEACE

THROOP AVENUE PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Parish Center phone: 732-545-1681
Fax: 732-545-5059

Center hours: Mon-Thur 8:30am-4:30pm; Fri 8:30am-12pm

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, caritas associate
(ext. 108) BrandyA@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager
(ext. 105) MiryamG@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, pastoral assistant & youth empowerment specialist
(ext. 101) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Bridgette PEREZ, Caritas director
(ext. 103) BridgetteS@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 102) - RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.106) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, deacon, plant and programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 113) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL LEADERS: Magda Varga, Marie Zach
THEOPHANY CENTER: Eileen Aguilar



THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

"Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me and I in him." - Jn 6:56

"Mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida. El que come mi carne y bebe mi sangre, permanece en mí y yo en él". - Jn 6, 56



JUNE

The Way of the Heart

We pray that all those who suffer may find their way in life, allowing themselves to be touched by the Heart of Jesus.

MASS SCHEDULE AND INTENTIONS

Saturday, June 13 - St. Anthony of Padua

8:00 AM (SH) - (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Frank Mumber

Sunday, June 14 - Corpus Christi

8:00 AM (SL) - (English) – Helen Terjeki
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze ś.p. Tadeusza, Władysława Kubiak, Zdzisława Fuss
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Valenciano Cruz, Gabriela Zal Moran
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Erno Dolgos
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Domingo Lopez Lopez
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Monday, June 15 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, June 16 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
7:00 (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, June 17 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Eva Quiroz Olea y Guillermo Perez

Thursday, June 18 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, June 19 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Saturday, June 20 - Weekday

8:00 AM (SH) - (English) - James Kennedy Sr.
4:30 PM (SH) - (English) - Alfred & Michael Rotundo

Sunday, June 21 - Twelfth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Elizabeth Lukacs
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i Boze błogostawieństwo dla Heleny Karaniewskiej z okazji 80 tych urodzin
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Joseph Skapper
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people
7:00 PM (SJ) - (Spanish) – For the people



Note: Though not published here, please note that late requests for Mass Intentions are honored at pertinent/appropriate Masses.



Hello to our fellow Parishioners and Friends of Holy Family Parish,
Over the last few months, we have all gotten into new routines and a different way of life. We pray that you are all safe and coping with our shared situation. We also wanted to give you an update on what we have been doing these past weeks.

As you may remember, NeXtLevel was organized through the Center for FaithJustice with a grant from the Lily Endowment Foundation. Our parish was chosen as one of five inaugural parishes, allowing the youth of the parish to develop a community project. Here, at Holy Family, we started *Project Immigrants Matter Too* to promote information that will aid our immigrant population and distribute information that affects many lives here in the parish and throughout New Brunswick.

We have continued to hold bi-weekly meetings with the Center for Faith Justice over Zoom and monthly meetings within our parish group. We are developing a logo and tee shirt that we plan to sell at a later date.

In addition, through The George Street Playhouse, under the tutelage of Catherine del Castillo, Manager of Tour and Academy Programs, we meet weekly via teleconference to continue developing, writing and producing a play that was presented virtually on June 4 highlighting the plight of immigrants.

As you can see, we have been continuing our efforts to contribute to the parish and broader immigrant community. We hope to see all of you soon. Until then, please keep safe, keep smiling and keep praying.

Saludos a nuestros compañeros feligreses y amigos de la parroquia de la Sagrada Familia,

En estas las últimas meses, , todos hemos estado en nuevas rutinas y una forma de vida diferente. Oramos para que todos estén seguros y haciendo frente a nuestra actual situación. También queríamos darle una actualización sobre lo que hemos estado haciendo estas últimas semanas.

Como recordarán, NeXtLevel se organizó a través del Centro FaithJustice con una ayuda financiera de la Fundación Lily Endowment. Nuestra parroquia fue elegida como una de las cinco parroquias inaugurales, lo que permitió a los jóvenes de la parroquia desarrollar un proyecto comunitario. Aquí, en la Sagrada Familia, comenzamos el *Proyecto Inmigrantes también Importan* para promover información que ayudará a nuestra población inmigrante y distribuirá información que afecta muchas vidas aquí en la parroquia y en todo New Brunswick.

Hemos seguido celebrando reuniones quincenales por teleconferencia con el Centro FaithJustice y reuniones mensuales dentro de nuestro grupo parroquial. Estamos desarrollando un logotipo y una camiseta que planeamos vender en una fecha posterior.

Además, a través de The George Street Playhouse, bajo la tutela de Catherine del Castillo, Gerente de Programas de Tour y Academia, nos reunimos semanalmente por teleconferencia para continuar desarrollando, escribiendo y produciendo una obra que se presentó virtualmente en el 4 de Junio destacando la difícil situación de los inmigrantes.

Continuamos nuestros esfuerzos para contribuir a la parroquia y a la comunidad de inmigrantes en general. Esperamos verlos a todos pronto. Hasta entonces, por favor manténganse seguros, sigan sonriendo y sigan orando.

Paz en Cristo,

Eileen Aguilar, Sarahi Lopez, Cris Mendez, Luz Diaz, Jennifer Herrera (Mentora) y Teri Szallai (Mentora)

PASTOR'S MESSAGE

MENSAJE DEL PASTOR

Dear Parishioners and Friends of Holy Family,

Happy Corpus Christi! How many years have we prepared for the sacred traditions of this feast? Gathering flowers, altar clothes and all the necessities of a procession or another Eucharistic Celebration. This year, we set aside all the fancy outward things to focus on the heart of today's feast - Jesus feeding us with his true body in the gift of the Eucharist. In a way, we step back from all that we have to do" and allow Jesus to nourish our souls which have hungered to receive him sacramentally.

Today, we are reminded how Moses took the time to recognize the presence of God in the midst of the pilgrimage of faith of 40 years in the desert. Moses reminded the people how God cared for their hunger with the manna and quail. Likewise, their thirst with the water from the rock. What experiences have we had in past months that allowed us to feel the presence and care that God has for us? Moments of prayer alone or with the family. Opportunities to participate in the celebration of the Mass via livestream. Reading of sacred scripture or spiritual related writings.

During our Mass today, we hear those very familiar words of "This is My Body" and "This is My Blood." The same words that we hear at every Mass. Yet somehow this year they touch us in a unique and sacred way. May we never forget the joy and holiness we feel today as we gather together again in the celebration of a Mass. Let us continue to thank God for His presence with us on our journey to Church today and all the days of our lives.

With my prayers,
Fr. Ryan

Estimados feligreses y amigos de la Sagrada Familia,

¡Feliz Corpus Christi! ¿Cuántos años nos hemos preparado para las tradiciones sagradas de esta fiesta? Recolectando flores, accesorios para el altar y todas las necesidades de una procesión u otra Celebración Eucarística. Este año dejamos de lado todas las cosas extravagantes para centrarnos en el corazón de la fiesta de hoy: Jesús nos alimenta con su verdadero cuerpo en el don de la Eucaristía. En cierto modo, nos detenemos un poco en nuestra rutina y permitimos que Jesús alimente nuestras almas que tienen hambre de recibirlo sacramentalmente.

Hoy se nos recuerda cómo Moisés se tomó el tiempo para reconocer la presencia de Dios en medio de la peregrinación de fe de 40 años en el desierto. Moisés le recordó a la gente cómo Dios saciaba su hambre con el maná y las codornices. Asimismo, aliviaba su sed con el agua de la roca. ¿Qué experiencias hemos tenido en los últimos meses que nos permitieron sentir la presencia y el cuidado que Dios tiene por nosotros? Momentos de oración solos o con la familia. Oportunidades para participar en la celebración de la misa a través de la transmisión en vivo. Lectura de escrituras sagradas o escritos espirituales.

Durante nuestra misa de hoy, escuchamos esas palabras muy familiares de "Este es mi Cuerpo" y "Esta es mi Sangre". Las mismas palabras que escuchamos en cada misa. Sin embargo, de alguna manera este año nos tocan de una manera única y sagrada. Que nunca olvidemos la alegría y la santidad que sentimos hoy al reunirnos nuevamente en la celebración de una Misa. Sigamos agradeciendo a Dios por su presencia con nosotros en nuestro viaje a la Iglesia hoy y todos los días de nuestras vidas.

Con mis oraciones,
Padre Ryan



PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to our list of sick parishioners, please pray for them, especially Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Margaret Belso, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito

BISHOP'S APPEAL UPDATE:

To date, the Development Office has received pledges totaling \$ 7,990.00 and payments totaling \$ 7,365.00 from 54 parishioners. This represents 57.1% of your \$ 14,000.00 goal. Thank you for your efforts.

Hasta la fecha, la Oficina de Desarrollo ha recibido promesas por un total de \$ 7,990.00 y pagos por un total de \$ 7,365.00 de 54 feligreses. Esto representa el 57.1% de su meta de \$ 14,000.00. Gracias por tus esfuerzos.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
Uroczystość Najświętszego Ciała
i Krwi Chrystusa
14 czerwca 2020 r.

Dzisiejsza Uroczystość Bożego Ciała jest świętem, w którym Kościół oddaje cześć Jezusowi Chrystusowi obecnemu w Sakramencie Eucharystii. Uroczystość Bożego Ciała jest także wyrazem wiary w obecność Chrystusa w naszym codziennym życiu. Dobrze te prawdę oddają słowa pieśni: „Zróbcie Mu miejsce, Pan idzie z nieba, pod Postaciami ukryty chleba. Zagrody nasze widzieć przychodzi i jak się jego dzieciom powodzi...”

Chrystus pragnie być obecnym w naszym życiu, chce błogosławić naszym rodzinom, naszym miejscom pracy. Oczekuje również naszej wierności w tych codziennych sprawach.

Trwa miesiąc czerwiec, w którym w sposób szczególny czcimy **Najświętsze Serce Pana Jezusa**. Zachęcamy do codziennego odmawiania w naszych rodzinach Litanii do Najświętszego Serca Jezusowego, gdyż zgodnie z obietnicą przekazaną przez Chrystusa **św. Małgorzacie Marii Alacoque**, nabożeństwo to jest źródłem wielkich łask dla wszystkich, którzy je odprawiają.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na prasę i media katolickie.





**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**

*A Sunday Reflection
by István Horváth*

“Jesus said, ‘I am the living bread that came down from Heaven; whoever eats this bread will live forever; ... Amen, amen, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you do not have [eternal] life within you.’” Jn 6:51, 53

Last week we heard Nicodemus instructed by Jesus on the re-birth in the Trinity through water, blood and spirit that leads to the Kingdom of God (1Jn 5:6-8); this week we hear the physical manifestation of that action, it is The Sacred Body and Blood of Jesus, Son of God in The Holy Eucharist.

By these acts we are re-born and receive God’s total love for humanity from Easter to Pentecost and our inheritance in the one true God of Hosts: the act of Baptism, the act of The Holy Eucharist and the act of Confirmation. This is the Holy Mass instituted by Jesus at the Last Supper. In going to Mass, we are truly heirs to His love and likeness through our own free will. We baptize ourselves at the Baptismal Font with Holy Water and receive the Liturgy of the Word from the ambo. We conclude our learning of His teaching with the recitation of the Credo. Then we prepare and cleanse our souls through spiritual offerings of the form of bread and wine to be transformed by Jesus to His Body and Blood. In the Consecration of the Holy Eucharist, Jesus offers up His life for ours to the Father. In a State of Grace, we partake in the Sacrificial Banquet of the Eucharist, while the Father sends down His acceptance of our offering in the act of Confirmation by His Holy Spirit. This act of Communion with the Holy Trinity is the Holy Mass, and the supernatural re-birth in faith by water, blood and spirit or In The Name of The Father, and of The Son and of The Holy Ghost. **“Amen, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you do not have [eternal] life within you.” Jn 6:53**

Now that we have escaped the grasp of bodily death in the natural world through our supernatural will in the spirit, we can be with God in Paradise. It is our free will to be part of God’s love for mankind in the Holy Mass, the true presence of His Son, Jesus Christ. We should cherish this right above all earthly possessions as Children of God.



**CLINTON
MONUMENT COMPANY**

40 Years of
Experience



Granite and
Bronze
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER
BROTHERS
PAINTING**

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

*Paquetes economicos,
fotos familiares y mas!*

732-213-9024

o 732-8014495



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC, PLUMBING
HEATING & COOLING**

1186 Livingston Avenue
North Brunswick, NJ 08902



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonelectricco.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VHO2047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

BoylanFH.com

10 Wooding Avenue
Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

**catholicmatch[®]
New Jersey**



CatholicMatch.com/NJ



La Guelaguetza Mexican Store

240 Somerset Street
(732) 979-8737

Mole • Quesillo • Queso • Chocolate • Pan De Yema
Moyete • Semita • Tlayudas • Frutas • Bolis • Ropa
Tipica • Artesanias • Paqueteria

Envios De \$\$ - Y Mucho Mas - Visitenos

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered
right to your inbox!

www.parishesonline.com



**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized
Provider

SafeStreets

1-855-225-4251

**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE**

Contact **Donna Delgrosso** to place an ad today!
ddelgrosso@4LPi.com or (800) 477-4574 x6295

